

tyski miesięcznik samorządowy

# TwojeMiasto

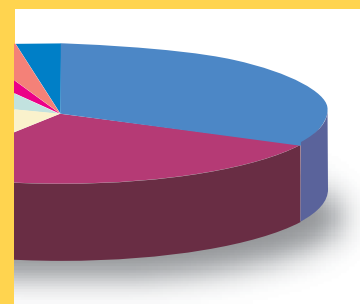
nr 11 (32), grudzień 2005

ISSN 1730-5098

*Zdrowia, radości  
szczęścia, pomysłności  
w Świąta  
i Nowym Roku  
życzy Redakcja*



## ■ Budżet 2006



## ■ Akcja społeczna



## ■ TTON



TYCHY. DOBRE MIEJSCE

## Będą pieniądze na kotły

Rada Nadzorcza Wojewódzkiego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej w Katowicach na posiedzeniu 28 listopada pozytywnie zaopiniowała program ograniczenia niskiej emisji z domów jednorodzinnych w Tychach. Oznacza to, że będą środki na jego kontynuację.

W ramach programu w latach 2002-2004 kosztem ponad 15 mln zł wymieniono 1500 starych kotłów węglowych. Zastąpiły je nowoczesne, ekologiczne źródła ciepła. W efekcie w ciągu roku spada teraz na Tychy 2 tys. ton zanieczyszczeń mniej.

W latach 2006-2007 będziemy kontynuowali program i wymienimy kolejnych 700 kotłów na nowe. Całkowity koszt realizacji programu określony został na ponad 8 mln zł, z czego 5,6 mln to środki z pożyczki oraz dotacji z WFOŚiGW w Katowicach, natomiast wkład własny mieszkańców wyniesie 2,4 mln.

W grudniu otwarte zostanie Biuro Obsługi Klienta przy ul. Dojazdowej 10. Osoby zainteresowane wymianą kotłów będą mogły tam wypełnić stosowny wniosek, uzyskać fachową poradę techniczną, obejrzeć kotły. (AC)

## Akcja zima

Trwa „Akcja zima” na tyskich drogach. Jak co roku powołany został Miejski Ośrodek Dyspozytorski, który mieści się przy Straży Miejskiej. Tam dyżurujący przyjmują zgłoszenia dotyczące zimowego utrzymania dróg pod numerami telefonów 780 09 75 i 986.

Ośrodek koordynuje i nadzoruje działania jednostek biorących udział w „Akcji zima”. Są to między innymi: Miejski Zarząd Budynków Mieszkalnych, spółdzielnie mieszkaniowe utrzymujące wewnętrzne drogi i chodniki, Miejski Zarząd Komunikacji odpowiedzialny za utrzymanie przystanków komunikacji miejskiej.

Przypominamy, że właściciele nieruchomości położonych bezpośrednio wzdłuż chodników leżących w pasach drogowych zobowiązani są do odśnieżania tych chodników.

Za zimowe utrzymanie dróg krajowych, powiatowych i gminnych oraz obiektów drogowych znajdujących się w pasach drogowych tych dróg na terenie naszego miasta odpowiedzialny jest Miejski Zarząd Ulic i Mostów.

Osoby chcące zgłosić jakiegokolwiek nieprawidłowości, oprócz Miejskiego Ośrodka Dyspozytorskiego mogą dzwonić przez całą dobę na numer telefonu 0 501 464 246, pod którym dyżurni MZUiM będą przyjmowali zgłoszenia z terenu miasta dotyczące stanu dróg.

Zarządzane przez MZUiM drogi i obiekty drogowie na potrzeby akcji zimowej zostały podzielone na trzy rejony: drogi krajowe, powiatowe i gminne w dzielnicach centralnych miasta; drogi gminne w dzielnicach obrzeżnych; chodniki, ciągi piesze oraz pozostałe obiekty drogowie.

MZUiM jest odpowiedzialny za odśnieżanie i o zimowe utrzymanie prawie 400 kilometrów dróg, chodników, parkingów i pieszych wysepek.

W ubiegłym sezonie koszt zimowego utrzymania dróg wyniósł 2,7 mln zł, w tym sezonie przewidziano na ten cel ponad 3 mln zł. (AC)

## Stypendia przyznane



17 studentów otrzymało Stypendia Samorządu Miasta Tychy „Quod discis, tibi discis” (czegokolwiek się uczysz, dla siebie się uczysz). W październiku kapituła powołana uchwałą Rady Miasta wyłoniła tych najlepszych. Wybór był trudny, gdyż wpłynęło aż 37 wniosków. Kapituła rozpatrywała te, które były kompletne oraz spełniały kryteria wymienione w uchwale tj. przedstawiały osiągnięcia naukowe oraz zaangażowanie kandydatów w pracę na rzecz promocji i rozwoju miasta Tychy. Wśród osób, które

otrzymały stypendium przeważają kobiety, a średnia ich ocen wynosi powyżej 4,5.

Nagrody zostały wręczone studentom na listopadowej sesji Rady Miasta. Wysokość stypendium stanowi jedнокrotność kwoty bazowej określonej każdorazowo w budżecie państwa i stanowiącej podstawę do obliczania diet radnych miasta Tychy. W roku 2005 jest to 1701,22 zł brutto.

Wszystkim stypendystom serdecznie gratulujemy!

(AC)



## Nowe numery

Od 1 grudnia zmienione zostały dotychczasowe numery telefoniczne Urzędu Miasta Tychy. Po analizie ekonomicznej wybrany został nowy operator - firma Netia. W związku ze zmianą przewidywane miesięczne oszczędności dla miejskiej kasy wy-

noszą około 1300 zł. Osoby dzwoniące w grudniu na stare numery uzyskają informację o zmianie - taką usługę miasto wykupiło u dotychczasowego operatora.

Za utrudnienia związane ze zmianą numerów przepraszamy.

**Centrala telefoniczna - tel. 776 33 33, fax 776 33 44**

**Sekretariat Prezydenta Miasta - tel. 776 32 08, fax 776 32 09**

**Sekretariat Zastępcy Prezydenta Miasta - tel. 776 32 01, fax 776 32 02**

**Sekretariat Sekretarza Miasta - tel. 776 32 12, fax 776 32 13**

**Sekretariat Skarbnika Miasta - tel. 776 34 09, fax 776 34 10**

**Wydział Obsługi Rady Miasta - tel. 776 33 01, fax 776 33 02**

**Wydział Radców Prawnych - tel. 776 32 04, fax 776 32 10**

**Wydział Budżetu i Księgowości - tel. 776 34 06**

**Wydział Spraw Obywatelskich - tel. 776 35 01**

**Wydział Nieruchomości - tel. 776 37 15, fax 776 37 22**

**Wydział Komunalny, Ochrony Środowiska i Rolnictwa - tel. 776 38 03, fax 776 38 04**

**Wydział Informatyków - tel. 776 38 10, fax 776 38 17**

**Wydział Realizacji Inwestycji - tel. 776 38 18, fax 776 38 19**

**Wydział Rozwoju Miasta i Funduszy Europejskich - tel. 776 39 05, fax 776 39 06**

**Wydział Zarządzania Kryzysowego, Ochrony Ludności, Spraw Obronnych i Pion Ochrony - tel. 776 39 09, fax 776 39 20**

**Wydział Informacji, Promocji i Współpracy z Zagranicą - tel. 776 39 15, fax 776 39 19**

**Wydział Komunikacji - tel. 780 09 50, tel./fax 780 09 55, tel./fax 780 09 65**

**Straż Miejska - tel. 780 09 75**

Nowe numery telefonów



## Szanowni Państwo

W świątecznym numerze „Twojego Miasta” prezentujemy między innymi plan budżetu na rok 2006. Po raz pierwszy w historii tyskiego samorządu mamy do czynienia z sytuacją, w której nie podwyższamy podatków, a mimo to zabezpieczamy podstawowe potrzeby mieszkańców, dysponując jeszcze znacznymi środkami na inwestycje.

Ta wyśmienita sytuacja jest w głównej mierze zasługą tyszan, którzy coraz częściej znajdują pracę, tyskim firmom, które się rozwijają i płacą wyższe podatki. Nie bez zasługi jest także samorząd, który nie dopuścił do niepotrzebnego zadłużenia miasta i „przejedzenia” pieniędzy. Naprawdę wielkie inwestycje sfinansowane będą głównie z pieniędzy zewnętrznych i będą potężnym impulsem rozwojowym dla miasta.

W numerze podsumowujemy także nasz udział w akcji społecznej „Przejrzysta Polska”, w której Tychy biorą udział, oraz prezentujemy fotoreportaż z wyjątkowego przedsięwzięcia, jakim były I Targi Twórczości Osób Niepełnosprawnych.

Korzystając z okazji, że mogę zwrócić się do Państwa w tym szczególnym, przedświątecznym czasie, pragnę życzyć wszystkim Tyszanom pełnych radości i rodzinnego ciepła Świąt Bożego Narodzenia oraz spełnienia wszystkich nadziei i marzeń w Nowym Roku.

*Andrzej Dąbuba*

Prezydent Miasta Tychy

## Świąteczna wystawa

5 grudnia w Muzeum Miejskim w Tychach otwarta została nowa wystawa - „Tradycje i symbolika zimowego świątowania na Górnym Śląsku i Żywiecczyźnie”. Ekspozycja przypomina ciekawe zwyczaje i obrzędy ludowe, kultywowane w okresie od św. Andrzeja po ostatki. My, mieszczuchy, o wielu z nich już nie pamiętamy, ale na śląskich wsiach są one żywe. Przekonują o tym fotografie, wykonane w ciągu ostatnich pa-

ru lat w okolicach Pszczyny, Raciborza czy Gliwic, oraz liczne inne eksponaty.

Wystawa, która powstała jako efekt współpracy tyskiej placówki z Muzeum Śląskim w Katowicach, czynna będzie do końca lutego przyszłego roku.

Muzeum czynne jest we wtorki i soboty od 10.00 do 17.00, a w środy, czwartki i piątki od 10.00 do 18.00.

**Maria Lipok-Bierwiazzonek**



# Podatki takie same, dochody większe

**Budżet miasta na rok 2006 jest pierwszym w historii tyckiego samorządu, w którym wzrastają dochody, a podatki zostają takie same, w kilku przypadkach będą nawet niższe. Zadłużenie miasta będzie niewielkie, zapewnione zostanie bieżące utrzymanie, wzrosną nakłady na inwestycje oraz remonty.**

Miasto rozpoczęło przygotowania do wielkiej inwestycji kanalizacji dzielnic obrzeżnych. Pozyskanie ogromnych dotacji Unii Europejskiej na ten cel (350 mln zł) spowoduje konieczność zaciągnięcia dużych kredytów w celu zapewnienia wkładu własnego, ale jeszcze nie w 2006 roku. Te kredyty zaciągniemy i będziemy je spłacać dopiero w latach następnych.

Planowane dochody budżetu miasta to kwota 310,884 mln zł, a wydatki to 332,269 mln zł.

Deficyt budżetowy będzie wynosił 21,385 mln zł i zostanie pokryty pożyczką z Wojewódzkiego Funduszu Ochrony Środowiska, nadwyżką z lat ubiegłych i wolnymi środkami, stanowiącymi nadwyżkę środków pieniężnych na rachunku bieżącym.

**Budżet miasta** - to inaczej plan dochodów i wydatków przedstawiony według odpowiednich kryteriów.

**Deficyt** - to różnica pomiędzy planowanymi wydatkami a dochodami. Według prawa muszą się one równoważyć, a o ile występuje ujemna różnica, muszą być wskazane konkretne źródła jej pokrycia.

**Projekt budżetu** - przedstawia go Prezydent. Następnie Rada Miasta według specjalnej procedury uchwała budżet, mogąc wprowadzić w nim zmiany. Zmiany są możliwe także w trakcie roku budżetowego, wymagają jednak z reguły uchwały Rady Miasta - Prezydent może co najwyżej przesunąć środki w poszczególnych działach. Od chwili złożenia projektu budżet jest jawny. Można się z nim zapoznać między innymi na stronach internetowych Urzędu Miasta oraz zgłaszać do niego uwagi, najlepiej za pośrednictwem radnych.

## Dochody miasta (w zł)

2006 rok	310 884 183
2005 rok	304 426 514
2004 rok	278 751 898
2003 rok	256 846 226

Dochody miasta rosną z roku na rok: w 2003 roku wynosiły 1917 zł na 1 mieszkańca, a w 2006 wyniosą 2391 zł. Dochody rosną mimo decyzji Prezydenta Miasta, który po konsultacji ze środowiskami gospodarczymi, postanowił przedstawić plan dochodów przy utrzymaniu podatków i opłat lokalnych w wysokości obowiązującej w 2005 r. Tak więc w dalszym ciągu nie będziemy płacić podatków za posiadanie psa, bez zmian pozostaną podatki od nieruchomości, a niektóre podatki transportowe zostaną obniżone. Wzrosną dochody z podatków od osób fizycznych i prawnych, mimo utrzymania przez rząd sposobu ich naliczania obowiązującego w roku 2005.

**Subwencja** - pomoc pieniężna skierowana na wykonywanie zadań i niepodlegająca szczegółowemu rozliczeniu.

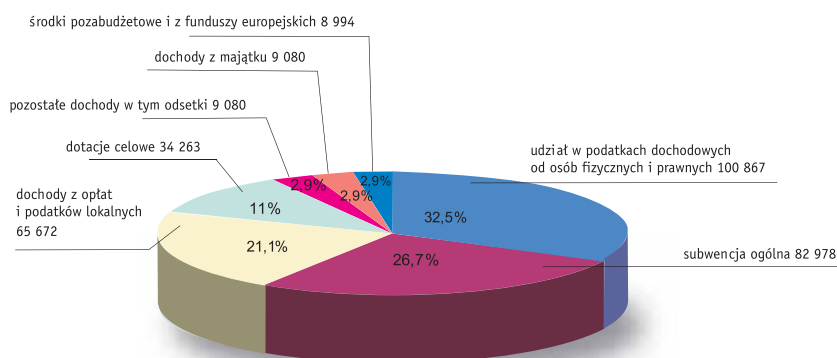
**Dotacja** - pomoc pieniężna skierowana na konkretny cel i podlegająca szczegółowemu rozliczeniu. Jeżeli w ramach dotacji nie zostaną wydane wszystkie pieniądze lub zostaną one wydane niewłaściwie - trzeba je zwrócić.

**Podatki** - danina publiczna. W wypadku miasta jest to udział w podatkach ogólnopństwowych, na wysokość których nie mamy wpływu (np. PIT) oraz podatki i opłaty lokalne ustanawiane przez radę gminy. Maksymalną wysokość podatków lokalnych, jaką można ustanowić, określa Minister Finansów.

## Dochody

W przyszłym roku planuje się dochody w wysokości 310 884 183 zł. Jest to wzrost o 2,1 proc. w porównaniu z rokiem 2005. Warto jednak zaznaczyć, że w planowanych dochodach ujęto tylko te środki zewnętrzne, które już w tej chwili są zapewnione i podpisane zostały stosowne umowy. Przewiduje się, że faktyczne środki zewnętrzne - z Unii Europejskiej i z innych źródeł - będą znacznie większe. Dzięki temu większe będą również dochody.

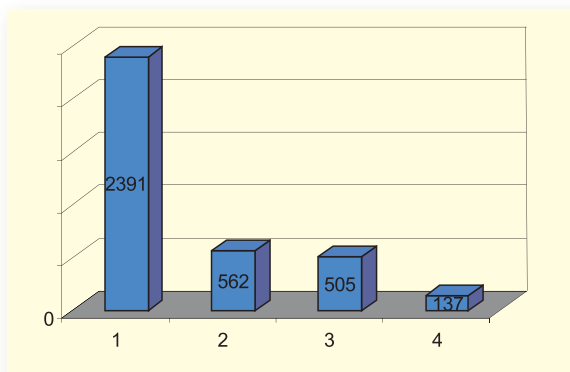
## Planowane dochody w 2006 r. (w tys. zł)



Planowane zadłużenie miasta na koniec 2005 wyniesie 19,273 mln zł, a na koniec 2006 r. 17,865 mln zł, czyli 5,8 proc. dochodów. Prawo dopuszcza zadłużenie wynoszące 60 proc. dochodów. Planuje się, że największe zadłużenie będzie najprawdopodobniej w 2009 i 2010 roku, kiedy to z tytułu kredytów na uporządkowanie gospodarki ściekowej będzie wynosiło ok. 120 mln - 36,5 proc. dochodów. Każdego roku trzeba będzie spłacać kilkanaście milionów i spłata tego kredytu zakończy się około 2021 roku.

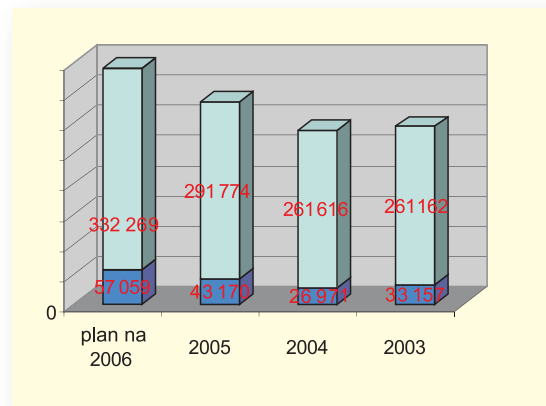
W 2006 roku planuje się wydać 332,269 mln zł, z czego na działalność bieżącą 272,084 mln zł (ok. 82 proc.), a na wydatki majątkowe 57,059 mln zł (ok. 18 proc.). Musimy oddać także 3,125 mln zł do budżetu państwa. Jest to słynny „podatek janosikowy”, płacony przez gminy bogatsze na rzecz uboższych. Wydatki wzrosną w porównaniu z rokiem 2005 o 13,9 proc., w tym wydatki majątkowe aż o 32,2 proc. Wzrost związany jest między innymi ze zwiększeniem o 10 mln zł świadczeń rodzinnych (dotacja celowa).

Dochody na jednego mieszkańca (w zł)



- 1 dochody ogółem
- 2 podatki osobiste
- 3 podatki i opłaty lokalne
- 4 zadłużenie

Wydatki w poszczególnych latach (w tys. zł)



- wydatki ogółem
- w tym wydatki majątkowe

## Wydatki

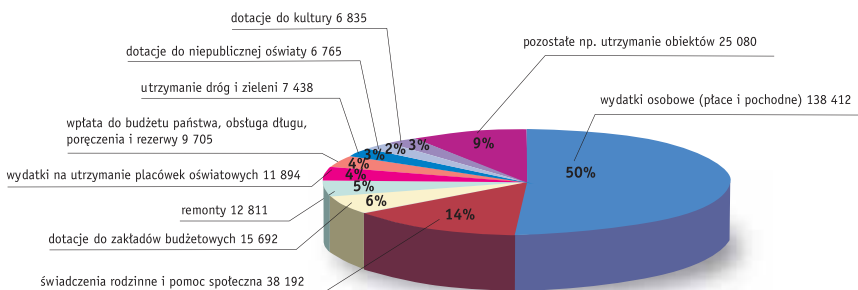
Miasto wszystkie zgromadzone pieniądze powinno wydać, chociaż niekoniecznie w ciągu jednego roku. Dochody stanowią swego rodzaju tort, który władza powinna podzielić według najpilniejszych potrzeb. Nie jest to jednak takie proste! Większość wydatków ma charakter obowiązkowy - pracownicy muszą dostać pensję, trzeba zapłacić za prąd i telefony, odśnieżyć drogi, utrzymać zieleń, itp. To są wydatki bieżące i pole manewru jest niewielkie. Jeżeli po zaspokojeniu bieżących, najpilniejszych potrzeb zostaną jakieś pieniądze, można je przeznaczyć na wydatki majątkowe - inwestycje, udziały w spółkach czy zakupy.

Środki zewnętrzne w wysokości 8 mln zł są skierowane wyłącznie na wydatki majątkowe jako dotacje celowe. Przewiduje się uzyskanie dodatkowych środków, między innymi na modernizację szkół i lodowiska.

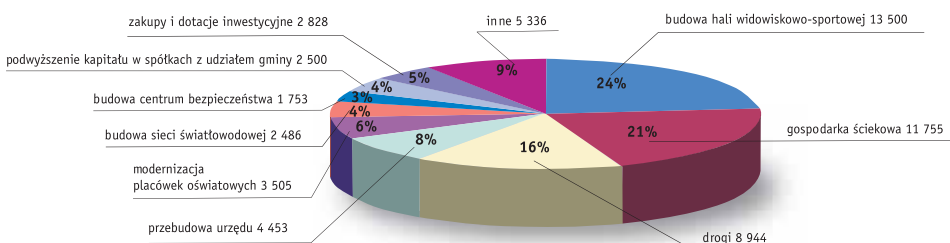
Miasto najczęściej wydaje na oświatę. W wydatkach bieżących jest to 45,8 proc. - 120 mln zł. Do planowanej na ten cel subwencji miasto z własnych środków dopłaca prawie 26 mln zł. Przewiduje się też skierowanie dużych środków na modernizację placówek oświatowych, inwestycje i remonty.

## Plan wydatków na 2006 r. (w tys. zł)

### Wydatki bieżące



### Wydatki majątkowe



**W przeliczeniu na jednego mieszkańca wydamy ogółem 2 556 zł, w tym między innymi na:**

- utrzymanie oświaty - 923 zł
- inwestycje - 398 zł
- pomoc społeczną - 197 zł
- dotacje do komunikacji - 97 zł
- diety radnych - 4 zł

Tak przedstawia się propozycja projektu budżetu na rok 2006 r. O jego ostatecznym kształcie zdecydują radni na sesji budżetowej.

**Józef Sobczyk**

Autor jest radnym, przewodniczącym Komisji Finansów Publicznych Rady Miasta Tychy

# Uhonorować wywłaszczonych

**Zwracamy się z prośbą do mieszkańców Tychów o wyrażenie opinii na temat sposobu uhonorowania mieszkańców miasta Tychy, którzy w latach powojennych w trybie wywłaszczeniowym przekazali miastu za symboliczną opłatą swoje nieruchomości.**

Powojenny, gwałtowny rozwój naszego miasta to fenomen w skali kraju, a być może nawet Europy. Z miasteczka liczącego ok. 10 tys. mieszkańców w latach 40. minionego wieku, w ciągu następnych trzydziestu lat, Tychy rozrosły się do miasta liczącego ponad 100 tys. mieszkańców.

Prawie wszystkie nowe osiedla mieszkaniowe zostały wybudowane na dobrze utrzymanych polach uprawnych miejscowych rolników, którzy zostali wywłaszczeni. Rolnicy ci nie mieli możliwości skutecznego odwołania się od administracyjnej decyzji o wywłaszczeniu. Decyzje te zapadały bez udziału notariusza, a nawet pod nieobecność wywłaszczanego. Wartość odszkodowania za utracone nieruchomości była narzucana przez władze i nie podlegała rokowaniom czy zaskarżeniu.

Przykładowo w latach 70. obowiązywała cena około 18 zł za metr kw., co stanowiło 10-20 proc. wartości rynkowej ziemi z prawem zabudowy. Zdarzały się nawet przypadki usuwania podstępem lub siłą z zabudowań tych rolników, którzy nie godzili się na wywłaszczenie.

Ludzie ci ze swojego majątku uczynili ważny wkład na rzecz rozwoju miasta. To między innymi dzięki temu Tychy mogły się szybko i w zasadzie bezkonfliktowo rozwijać. W wymiarze społeczno-historycznym dobrze się stało, że z tego wkładu miejscowej ludności mogły korzystać m.in. tysiące repatriantów z Kresów wschodnich osiedlonych w Tychach. Nie musieli długo czekać na upragnione mieszkania.

Dlatego też uważamy, że sprawą honoru naszego samorządu powinno stać się naprawienie tego niewątpliwego zaniedbania, jakim jest zupełne pominięcie problemu uhonorowania tych tyszan, którzy swoim majątkiem wsparli rozwój miasta.

**Szanowni mieszkańcy!**

**Radni klubu „Tychy - Naszą Małą Ojczyznę” zwracają się do Was z prośbą o wszelkie opinie na ten temat. Pomogą nam one wypracować odpowiedni tryb i formę uhonorowania wywłaszczonych. Opinie i uwagi prosimy przesyłać na adres Urzędu Miasta Tychy, al. Niepodległości 49, Wydział Obsługi Rady Miasta lub na adres Stowarzyszenia „Tychy - Naszą Małą Ojczyznę”: ul. Damrota 66 (z dopiskiem na kopercie „Wywłaszczeni”). Materiały te mogą okazać się również interesujące dla osób zajmujących się historią naszego miasta. Prosimy także o zaznaczenie, czy wyrażacie Państwo zgodę na wykorzystanie danych osobowych.**

**Uwaga!** Nie można brać pod uwagę żadnej możliwości gratyfikacji materialnej. Gmina nie ma takich możliwości prawnych, a ewentualna taka regulacja mogłaby być tylko ustawowa. W świetle obowiązujących ustaw pod względem prawnym problem jest zamknięty.

**Radni Miasta Tychy: Barbara Konieczna, Krystian Łapa,  
Stefan Močko, Grzegorz Wencepel,  
Wiktor Wykręt**

## Przekształcić użytkowanie wieczyste

**13 października br. weszła w życie ustawa z dnia 29 lipca 2005 r. o przekształcaniu prawa użytkowania wieczystego w prawo własności nieruchomości (Dz.U. nr 175, poz.1475) (dalej zwana „ustawą”). Stwarza ona użytkownikom wieczystym możliwość ubiegania się o przekształcenie prawa użytkowania wieczystego w prawo własności (nazywane „przekształceniem”).**

Przekształcenie obejmuje następujące kategorie podmiotów:

- osoby fizyczne, które w dniu wejścia w życie ustawy są użytkownikami wieczystymi nieruchomości zabudowanych na cele mieszkaniowe i garaże,
- osoby fizyczne, które w dniu wejścia w życie ustawy są użytkownikami wieczystymi nieruchomości rolnych, oraz co do nieruchomości zabudowanych na cele mieszkaniowe, zabudowane garażami, nieruchomości rolnych:
- osoby fizyczne i prawne będące właścicielami lokali, których udział w nieruchomości wspólnej obejmuje prawo użytkowania wieczystego; w tym wypadku o przekształcenie wystąpić mogą również osoby, które nabyły udział w użytkowaniu wieczystym,
- spółdzielnie mieszkaniowe będące w dniu wejścia w życie ustawy właścicielami budynków mieszkalnych lub garaży.

W przypadku, gdy nieruchomość jest we współużytkowaniu wieczystym różnych podmiotów z wnioskiem o przekształcenie muszą wystąpić wszyscy użytkownicy wieczysti.

Postępowanie zostaje wszczęte na wniosek. Wnioski mogą być składane do 31 grudnia 2012 r.

Wnioski dotyczące nieruchomości położonych na terenie Miasta Tychy należy składać do Prezydenta Miasta (dotyczy to zarówno nieru-

chomości gminnych, jak i Skarbu Państwa). Prezydent stwierdza przekształcenie użytkowania wieczystego we własność w drodze decyzji.

Przekształcenie jest odpłatne, na zasadach określonych w art. 67 ust. 1, art. 68 ust. 1, art. 69 i art. 70 ust. 2-4 ustawy o gospodarce nieruchomościami. Opłata za przekształcenie ustalana jest na podstawie operatu szacunkowego sporządzonego przez biegłego rzeczoznawcę, przy czym na poczet wartości (ceny) nieruchomości zaliczana jest kwota równa wartości prawa użytkowania wieczystego. Opłata może zostać rozłożona na raty na czas nie dłuższy niż 10 lat. Wierzytelności gminy (Skarbu Państwa) podlegają zabezpieczeniu hipotecznemu.

Przekształcenie następuje nieodpłatnie na rzecz podmiotów, którym oddano nieruchomość w użytkowanie wieczyste w zamian za wywłaszczenie lub przejęcie nieruchomości gruntowej na rzecz Skarbu Państwa na podstawie innych tytułów przed 5 grudnia 1990 r.

Rada Miasta w odniesieniu do nieruchomości gminnych lub wojewoda w odniesieniu do nieruchomości Skarbu Państwa mogą przyznać bonifikatę z tytułu przekształcenia prawa użytkowania wieczystego w prawo własności. W razie jej udzielenia i późniejszego zbycia nieruchomości lub jej wykorzystania na inne cele niż te, które były podstawą udzielenia bonifikaty, w okresie pięciu lat od przekształcenia bonifikata podlega zwrotowi (nie dotyczy to przypadku zbycia na rzecz osoby bliskiej, spółdzielni mieszkaniowej w przypadku wyodrębnienia własności na rzecz członków, właścicieli lokali, którym przekształcono udział w użytkowaniu wieczystym).

# Przejrzysta Polska

W lutowym numerze „Twojego Miasta” informowaliśmy o przystąpieniu tyskiego samorządu do akcji społecznej „Przejrzysta Polska”. Przypomnijmy, że udział w akcji polega na zrealizowaniu minimum sześciu zadań obowiązkowych oraz zadań dodatkowych, odpowiadających sześciu zasadom dobrego rządzenia: przejrzystości, przeciwdziałania korupcji, partycypacji społecznej, przewidywalności, fachowości i rozliczalności. Oto niektóre z zadań realizowanych w Tychach.

## Opis usług świadczonych w samorządzie

Usługi świadczone w Urzędzie zostały opracowane w formie kart usług. To przewodnik, który ułatwia załatwienie sprawy i informuje o: podstawie prawnej, wymaganych wnioskach, dokumentach i załącznikach, miejscu, sposobie i terminie załatwienia, trybie odwoławczym, opłatach i in. Karty usług dostępne są w wydziałach, Punkcie Informacyjnym Urzędu oraz na stronie [www.umtychy.pl/przejrzystapolska/](http://www.umtychy.pl/przejrzystapolska/).

## Samorządowy serwis informacyjny

Samorządowy serwis informacyjny jest zbiorem informacji dotyczących działalności samorządu, cyklicznie wysyłanych do mediów. Celem serwisu jest przybliżenie wiedzy o działalności samorządu.

## System oznakowania wewnętrznego w Urzędzie

Każde piętro ma przypisany kolor, w tej tonacji jest utrzymana również tablica informacyjna, co ułatwia orientację Klientom Urzędu.

## Punkt informacyjny

Na parterze Urzędu znajduje się Punkt Informacyjny, w którym można pobrać karty usług, druki, kserować dokumenty, uzyskać pomoc w wypełnieniu formularzy, zakupić znaki opłaty skarbowej, dzienniki budowy czy wydawnictwa promujące miasto. Ponadto uzyskać można informacje o lokalizacji instytucji i organizacji działających w mieście. Po lewej stronie Punktu znajduje się stanowisko komputerowe z bezpłatnym dostępem do stron www Urzędu Miasta, Biuletynu Informacji Publicznej oraz Miejskiego Zarządu Komunikacji.

## Słowniczek Terminów Specjalistycznych

By ułatwić Klientom Urzędu zrozumienie specjalistycznego języka urzędowego, który wynika z zapisów ustawowych, wydany został Słowniczek Terminów Specjalistycznych. Słowniczki są dostępne w sekretariatach wydziałów oraz w Punkcie Informacyjnym Urzędu.

## Kodeks Etyki Pracowników Samorządowych

Kodeks Etyki Pracowników Samorządowych Urzędu Miasta Tychy to zbiór przepisów, stanowiący podstawowe kryterium wykonywania zadań i standardy postępowania w obsłudze Klientów Urzędu.

## Karta współpracy z organizacjami pozarządowymi. „Mapa aktywności” organizacji pozarządowych

Uchwalenie Karty współpracy miasta Tychy z organizacjami pozarządowymi i innymi podmiotami prowadzącymi działalność pożytku publicznego uporządkowało wzajemne relacje gmina-organizacje pozarządowe, wzmocniło pozycję tych ostatnich i umożliwiło zwiększenie zakresu ich uczestnictwa w życiu publicznym.

## Materiał przybliżający mieszkańcom istniejący w mieście aktualny strategiczny dokument rozwojowy

W ramach tego zadania przygotowano materiały prezentujące istotne dla społeczności lokalnej dokumenty rozwojowe miasta, w tym Plan Rozwoju Lokalnego i Wieloletni Program Inwestycyjny, w których mieszkańcy zostali poinformowani o priorytetowych obszarach aktywności miasta i planowanych przedsięwzięciach.

## Procedura konkurencyjnego naboru na wolne stanowiska urzędnicze

Z dniem 7 sierpnia 2005 r. Prezydent Miasta Tychy wprowadził System Rekrutacji Personelu. System ten zapewnia jawność i konkurencyjność naboru. Oznacza to, że ogłoszenie o wolnym stanowisku pracy, jak również lista kandydatów spełniających formalne wymagania oraz wynik naboru podawane są do publicznej wiadomości poprzez umieszczenie w Biuletynie Informacji Publicznej oraz na tablicy ogłoszeń znajdującej się przy Wydziale Organizacyjnym, Kadr i Szkolenia.



## System oceny pracy urzędników

Ważnym elementem zarządzania personelem na wszystkich jego szczeblach jest ocena pracowników i ich pracy. Dla pracodawcy dobry system ocen to możliwość skuteczniejszej motywacji, uzyskania lepszych wyników pracy. Zarządzenie w sprawie systemu ocenia i awansowania pracowników zostało wprowadzone w lutym bieżącego roku.

## System podnoszenia kwalifikacji pracowników

Szkolenia pracowników są szczegółowo planowane, ich tematyka związana jest z realizacją ustawowych zadań. Ocena szkoleń dokonywana jest między innymi na podstawie ankiety oceniającej szkolenie.

## „Skąd mamy pieniądze i na co je wydajemy?”

Dotychczas informacje na temat budżetu ukazywały się na naszych stronach internetowych oraz w formie artykułów w miesięczniku „Twoje Miasto” (patrz str. 4-5). Począwszy od 2006 roku będzie wydawany informator budżetowy dla mieszkańców pod roboczym tytułem „Skąd mamy pieniądze i na co je wydajemy”. Będą tam zamieszczane informacje o sposobie tworzenia budżetu miasta oraz formach składania wniosków do budżetu, dochodach i wydatkach gminy ogółem i w przeliczeniu na jednego mieszkańca. Dane te będą obejmowały ostatnie trzy lata.

Z dokumentami dotyczącymi zadań realizowanych w ramach akcji można zapoznać się na stronie [www.umtychy.pl/przejrzystapolska/](http://www.umtychy.pl/przejrzystapolska/), jak również w Urzędzie Miasta - bezpłatne stanowisko komputerowe przy Punkcie Informacyjnym.

# Magiczny dzień

27 listopada na długo pozostanie w pamięci tych, którzy przyszli na ul. Barona 30, aby wziąć udział w I Targach Twórczości Osób Niepełnosprawnych.

Atrakcji i okazji do wzruszeń nie zabrakło dla nikogo. Atmosferę tego wydarzenia dobrze oddają zdjęcia wykonane przez Agencję Veracruz.

